

Arc 2 Travel Cot
Lit de Voyage Arc 2
Arc 2-Reisebett
Cuna de Viaje Arc 2

GB

F

D

ES





- (GB)** A. Pole Sleeves
 B. Pole Clips
 C. Furniture Loops
 D. Zip Lock Toggle
 E. Tension Straps

- (D)** A. Stangenkanäle
 B. Stangenclips
 C. Spannleinen
 D. Reißverschluss mit Rutschsperre
 E. Spannschnalle

- (F)** A. Fourreaux d'arceaux
 B. Clips pour arceaux
 C. Boucles d'ancrage
 D. Verrouillage de la fermeture à glissière
 E. Boucle de tension

- (ES)** A. Fundas de las varillas
 B. Ganchos para las varillas
 C. Lazadas para muebles
 D. Botón de bloqueo de la cremallera
 E. Correas para tensado

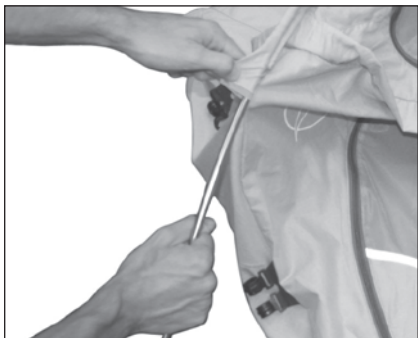


Fig 1



Fig 2



Fig 3

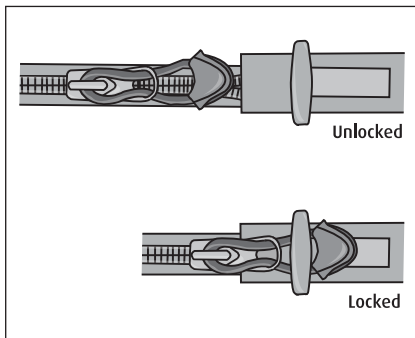


Fig. 4



IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

READ INSTRUCTIONS FULLY BEFORE USE

Complies with safety standard EN 716-1:2008; EN 716-2:2008;
BS 1877:PART 10:1997; BS 7177:2008

WARNINGS & SAFETY NOTICES

INJURY MAY RESULT FROM IMPROPER USE OR FAILING TO FOLLOW THESE SAFETY PRECAUTIONS

- **WARNING:** Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot.
 - **WARNING:** Do NOT use the cot if any part is broken, torn or missing. Check all components before each use.
 - **WARNING:** Do NOT leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords, etc. Always keep cot away from trailing cords and flexes.
 - **WARNING:** Your Travel Cot is supplied with a mattress. Use ONLY the mattress supplied. NEVER use an extra mattress, or one different from that supplied. Using an additional mattress, or a mattress of the wrong size or thickness, may create hazardous gaps and will affect the internal height of your Travel Cot. This could result in suffocation and falls from the cot.
- Do NOT modify the cot. ONLY use accessories supplied by Lifemarque Limited.
- The cot is ready for use only when all of the above procedures have been followed. This includes checking that the poles, mattress and pegs/furniture loops are in place and secure.
- If you leave a child unattended in the cot, ensure the top and side panels are closed and the zips secured as per 6 above.
 - When the child has grown sufficiently to be able to climb out of the cot, the cot is no longer suitable for use by that child.

CARE INSTRUCTIONS

To remove dirt, lightly brush with a soft brush or use a damp cloth and mild liquid soap. Do not machine wash. Do not bleach. Do not store when damp. Always remove poles and detachable items before handwashing. See instructions below. The mattress cover only can be machined washed. Iron on reverse. See instructions below.

Cot:     

Mattress Cover:     

ASSEMBLY

❶ CHECK COMPONENTS

Check the contents and ensure no component is missing or appears damaged.

| | |
|------------------------------|--------------------|
| 1 x Shock-corded green pole | 4 x Pegs |
| 1 x Shock-corded silver pole | 1 x Mattress |
| 1 x Fabric cot | 1 x Mattress cover |

❷ ASSEMBLE THE POLES

Each pole is folded into sections and joined with an elastic cord. Align each section with the next and push together to form a smooth join.

❸ INSERT THE POLES

Lay the fabric cot flat and locate one of the green webbing straps at each end of the cot. Starting from the green webbing, slide the green pole through the pole sleeve across the side of the fabric cot, taking care not to apply excessive force. Do not attempt to pull the pole through the sleeve, because the pole sections may become separated. Use one hand to help guide the pole through the sleeve (fig 1). Do not bend into position at this stage.

Repeat by feeding the silver pole through the other pole sleeve. Do not bend into position at this stage.

❹ BEND THE POLES INTO POSITION

Ensure the 2 tension straps (marked 'Pull To Tighten') are fully loosened so that the eyelets are as far away from the edge of the cot as possible. Starting with the silver pole that you have just inserted, place the end of the pole into the eyelet on one of the webbing straps (fig 2). Move to the opposite end of the cot and take the other end of the silver pole in one hand and the webbing strap in the other. Apply gentle pressure to the pole and carefully guide the end into the eyelet (fig 2).

Repeat this procedure with the green pole. With both poles in place, attach the 8 pole clips to their respective poles (fig 3). Finally, pull tension straps until fully tightened. This is done most easily by placing one hand on the pole to prevent movement whilst pulling the tensioner strap towards you.

❺ FIT THE MATTRESS & COVER

Unzip the top mesh panel and place the mattress into the base of the cot, ensuring the velcro fastening strips are aligned. Press the mattress firmly into position.

Place the mattress cover over the mattress and tuck the elasticated edge under the mattress on all sides.

❻ SECURING SIDE PANELS

The side mesh panel should be locked using the zip-puller and toggle (fig 4).

❼ INDOOR & OUTDOOR USE

For indoor use, attach the cot to an immobile object using at least 2 of the 4 furniture loops located on the webbing straps. If using only 2 loops, ensure that they are attached at opposite corners of the cot. Use the pegs provided to secure the cot when it is erected outdoors.

DISASSEMBLY

Disassembly is the reverse of the assembly procedure described. Store all components in the carry bag to prevent loss or damage.

Caution: Curved poles are under tension and should be released with extreme care. Keep clear of pole ends.

F IMPORTANT! À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE

LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT TOUTE UTILISATION

Conforme aux normes de sécurité EN 716-1:2008; EN 716-2:2008;
BS 1877:PART 10:1997; BS 7177:2008

AVERTISSEMENTS ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ






POUR ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE, VEUILLEZ RESPECTER LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES ET N'UTILISER CET ARTICLE QUE POUR L'USAGE PRÉVU.

- **ATTENTION:** Le lit tente doit être installé à l'écart des flammes et autres sources de chaleur intense, comme les chauffages d'appoint électriques ou les réchauds à gaz.
 - **ATTENTION:** Le lit tente ne doit PAS être utilisé en cas de cassure, de déchirure ou d'absence de l'une de ses pièces. Tous les éléments doivent être vérifiés avant chaque utilisation.
 - **ATTENTION:** Le lit tente, ou ses abords directs, ne doivent comporter aucun objet susceptible de servir de marchepied ou de présenter un risque d'étouffement ou de strangulation (fils, cordons, ficelles ou autres embases de rideaux ou cordelettes de stores...). Le lit doit être installé loin de tout cordon ou flexible susceptible de traîner.
 - **ATTENTION:** Un matelas est fourni avec votre lit tente. Utiliser UNIQUEMENT le matelas fourni. Ne jamais rajouter de matelas ou utiliser de matelas autre que celui fourni. L'ajout d'un matelas supplémentaire et l'utilisation d'un matelas d'une taille ou d'une épaisseur inadaptée crée des espaces qui, en modifiant la hauteur du lit tente, présentent un risque d'étouffement et de chute pour l'enfant.
- Ce lit tente NE doit faire l'objet d'AUCUNE modification. SEULS les accessoires fabriqués par Lifemarque Limited sont autorisés.
- Le lit tente n'est prêt à être utilisé qu'une fois que toutes les procédures précédentes ont été observées. Cela implique notamment la vérification de l'installation conforme des arceaux, du matelas et des piquets/boucles d'ancrage.
- Si l'enfant reste sans surveillance dans le lit, vérifiez que les fermetures à glissière des fenêtres supérieures et latérales sont correctement fermées et verrouillées, comme indiqué plus haut dans la section 6.
- Dès que l'enfant est en âge de se hisser hors du lit, l'usage de ce lit tente devra être proscrit.

CONSEILS D'ENTRETIEN

Brosser délicatement à l'aide d'une brosse souple, d'un chiffon humide et d'un savon liquide doux pour nettoyer les salissures. Ne pas laver en machine. Ne pas passer à l'eau de Javel. Ne jamais ranger un article humide. Attendre que l'article soit complètement sec avant de le ranger. Toujours retirer les arceaux et les pièces amovibles avant tout lavage à la main. Se reporter aux consignes plus bas. Seule la housse du matelas peut être lavée en machine et repassée sur l'envers. Se reporter aux consignes plus bas.

Lit tente:     

Housse de matelas:     

MONTAGE

❶ VÉRIFICATION DES ACCESSOIRES

Contrôlez le contenu de la housse de transport et vérifiez qu'aucune pièce ne manque ou n'est endommagée.

| | |
|--------------------|-----------------------|
| 1 x arceau vert | 4 x piquets |
| 1 x arceau argenté | 1 x matelas |
| 1 x toile de lit | 1 x housse de matelas |

❷ ASSEMBLAGE DES ARCEAUX

Chaque arceau est composé de joncs reliés entre eux par un cordon élastique. Emboitez chaque jonc l'un dans l'autre de manière à assurer une bonne cohésion des points de jonction.

❸ INSERTION DES ARCEAUX

Étendez la toile du lit tente au sol pour repérer une des sangles vert situées à l'extrémité du lit. En commençant par la sangle vert choisie, insérez délicatement l'arceau vert dans le fourreau, en veillant à ne pas forcer de manière excessive. Toujours pousser l'arceau pour le faire coulisser dans le fourreau. Ne pas le tirer pour éviter tout déboîtement des joncs. Aidez-vous de votre main libre pour diriger l'arceau dans le fourreau (fig 1). Ne courbez pas encore l'arceau à ce stade.

Répétez l'opération en insérant l'arceau argenté dans le fourreau. Ne courbez pas encore l'arceau à ce stade.

❹ PLIAGE ET MISE EN POSITION DES ARCEAUX

Assurez-vous que les 2 sangles de serrage (qui portent l'indication 'Pull To Tighten' (Tirer pour serrer)) soient complètement desserrées pour que les œillets soient le plus éloignés possible du bord du lit tente. Prenez l'arceau argenté que vous venez d'insérer, puis logez son extrémité dans l'œillet de l'une des sangles d'ancrage (fig 2).

Répétez l'opération de l'autre côté du lit, en saisissant l'extrémité du même arceau dans une main et la sangle d'ancrage adjacente dans l'autre. Courbez délicatement l'arceau en insérant prudemment l'extrémité dans l'œillet (fig 2).

Répétez l'opération avec l'arceau vert. Une fois les 2 arceaux en place, fixez les 8 clips aux arceaux correspondants (fig 3). Tirez ensuite sur les sangles de serrage jusqu'à obtention de la tension adaptée. Pour cela, maintenez l'arceau en place d'une main tout en tirant la sangle de serrage vers vous de l'autre main.

❺ INSTALLATION DU MATELAS ET DE LA HOUSSE

Ouvrez la fermeture à glissière de la fenêtre moustiquaire supérieure et installez le matelas dans le lit, en vérifiant le bon alignement des attaches Velcro. Appuyez fermement sur le matelas pour l'insérer correctement.

Recouvrez le matelas à l'aide de la housse puis coincez les bords élastiques sous chaque angle du matelas.

❻ SÉCURISATION DES FENÊTRES LATÉRALES

Les fenêtres moustiquaires latérales doivent être verrouillées en passant le curseur de la fermeture à glissière dans l'olive (fig 4).

❼ USAGE INTÉRIEUR ET EN PLEIN AIR

Pour un usage en intérieur, utilisez au moins 2 des 4 boucles des sangles d'ancrage pour immobiliser le lit en l'attachant à un objet fixe. Si vous n'utilisez que 2 boucles, ces dernières doivent être situées de part et d'autre du lit (aux 2 extrémités opposées). En plein air, utilisez les piquets de sol pour immobiliser le lit.

DÉMONTAGE

Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse du montage décrit plus haut. Rangez tous les accessoires dans la housse de transport pour éviter de les perdre ou de les abîmer.

Attention: une fois courbés, les arceaux sont sous tension. Ils doivent donc être manipulés avec la plus grande précaution. Veillez à vous maintenir à l'écart des extrémités des arceaux.

D WICHTIG! ZUR WEITEREN VERWENDUNG AUFBEWAHREN

GESAMTE ANLEITUNG VOR GEBRAUCH LESEN

Erfüllt Standard EN 716-1:2008; EN 716-2:2008;
BS 1877:PART 10:1997; BS 7177:2008

WARNUNGEN UND SICHERHEITSHINWEISE

JEDE UNSACHGEMÄßE VERWENDUNG UND DIE MISSACHTUNG DER SICHERHEITSHINWEISE KÖNNEN ZU VERLETZUNGEN FÜHREN.

- **WARNUNG:** Offenes Feuer und andere starke Wärmequellen (Heizstrahler, Gasbrenner usw.) in der Nähe des Bettes stellen eine Gefahr dar.
- **WARNUNG:** Benutzen Sie das Bett nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder fehlt. Prüfen Sie vor jeder Verwendung alle Teile.
- **WARNUNG:** Im Bett und in seiner Nähe darf sich nichts befinden, was dem Kind als Treppe dienen kann oder eine Erstickungs- oder Strangulierungsgefahr darstellt (Leine, Vorhangschnur usw.). Halten Sie das Bett von frei hängenden Schnüren und Kabeln fern.
- **WARNUNG:** Im Lieferumfang ist eine Matratze enthalten. Verwenden Sie ausschließlich diese Matratze. Verwenden Sie nie eine zusätzliche oder andere Matratze. Durch zusätzliche Matratzen sowie Matratzen der falschen Größe oder Tiefe kann sich die Innenhöhe des Reisebettes ändern und es können gefährliche Zwischenräume entstehen. Dadurch besteht Erstickungs- und Sturzgefahr.
- Verändern Sie das Reisebett nicht. Verwenden Sie ausschließlich Zubehör von Lifemarque Limited.
- Das Reisebett darf nur nach Befolgung aller Anweisungen verwendet werden. Vor der Verwendung muss sichergestellt sein, dass Stangen, Matratze, Heringe und Spannleinen sicher befestigt wurden.
- Wenn sich ein unbeaufsichtigtes Kind im Reisebett befindet, müssen die Wände und die Abdeckung geschlossen und die Reißverschlüsse gesichert sein (siehe Schritt 6).
- Das Reisebett darf nur für Kinder verwendet werden, die noch nicht herausklettern können.

GEBRAUCHSANLEITUNG

Entfernen Sie Schmutz mit einer weichen Bürste oder einem feuchten Tuch und einer milden Flüssigseife. Waschen Sie das Bett nicht in der Maschine. Verwenden Sie kein Bleichmittel. Lassen Sie das Bett vor der Lagerung vollständig trocknen. Entfernen Sie vor der Handwäsche alle Stangen und abnehmbaren Teile. Siehe Anleitung. Das Spannlaken kann in der Maschine gewaschen und links gebügelt werden. Siehe Anleitung.

Reisebett:     

Spannlaken:     

AUFBAU

❶ PRÜFEN DES INHALTS

Prüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.

| | |
|-------------------------------------|----------------|
| 1 x silberne Stange mit Gummischnur | 4 x Heringe |
| 1 x grün Stange mit Gummischnur | 1 x Matratze |
| 1 x Stoffbett | 1 x Spannlaten |

❷ ZUSAMMENSTECKEN DER STANGEN

Jede Stange besteht aus mehreren Segmenten, die mit einer Gummischnur verbunden sind. Setzen Sie einzelnen Segmente so aufeinander, dass ein glatter Übergang entsteht.

❸ EINSCHIEBEN DER STANGEN

Breiten Sie das Stoffbett flach auf dem Boden aus und suchen Sie eine der grün Gewebebändern an den Ecken des Bettes befinden. Schieben Sie eine der grün Stangen aus durch den Kanal entlang der Seite des Stoffbettes. Wenden Sie keine Gewalt an. Versuchen Sie nicht, die Stange durch den Kanal zu ziehen, da sich die Segmente dabei voneinander lösen können. Führen Sie die Stange mit einer Hand durch den Kanal (fig 1). Krümmen Sie die Stange jetzt noch nicht.

Schieben Sie die silberne Stange auf die gleiche Weise durch den andere Kanal. Krümmen Sie die Stange jetzt noch nicht.

❹ KRÜMMEN DER STANGEN

Vergewissern Sie sich, dass die beiden Spannbander mit der Aufschrift „Pull To Tighten“ (Zum Spannen ziehen) ganz gelöst sind, so dass die Ösen so weit wie möglich vom Bettrand entfernt sind. Nehmen Sie die silberne Stange, die Sie gerade eingeschoben haben, und setzen Sie ein Ende in die Öse in einem der Gewebebänder (fig 2).

Nehmen Sie das andere Ende dieser Stange in eine Hand und das Gewebeband in die andere. Setzen Sie die Stange mit sanftem Druck in die Öse (fig 2).

Krümmen Sie die grün Stange. Nachdem Sie die Stangen gekrümmt haben, befestigen Sie die acht Stangendlips an den Stangen (fig 3). Ziehen Sie die Spannbander fest an. Am besten halten Sie die Stange mit einer Hand fest und ziehen das Spannband zu sich.

❺ EINLEGEN VON MATRATZE UND LAKEN

Öffnen Sie den Reißverschluss des oberen Insektenschutzes und legen Sie die Matratze in das Bett. Achten Sie darauf, dass sich die Klettaschen an der richtigen Position befinden. Drücken Sie die Matratze fest.

Legen Sie das Spannlaten auf die Matratze und schlagen Sie es an allen vier Seiten um die Matratze.

❻ SICHERN DER SEITENWÄNDE

Der seitliche Insektenschutz muss mit dem Reißverschluss und der Rutschsperre gesichert werden (fig 4).

❼ VERWENDUNG IN INNENRÄUMEN UND IM FREIEN

In Innenräumen befestigen Sie das Bett mit mindestens zwei der vier Spannleinen, die sich an den Gewebebändern befinden, an einem unverrückbaren Gegenstand. Wenn Sie nur zwei Spannleinen verwenden, müssen sich diese an gegenüberliegenden Ecken des Bettes befinden. Im Freien befestigen Sie das Bett mit den Heringen am Boden.

ABBAU

Beim Abbau führen Sie die beschriebenen Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus. Bewahren Sie alle Teile in der Tragetasche auf, damit sie nicht verloren gehen oder beschädigt werden.

Vorsicht: Die gekrümmten Stangen sind gespannt und müssen mit äußerster Vorsicht gehandhabt werden. Halten Sie Abstand zu den Enden der Stangen.

(ES) ¡IMPORTANTE! CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR EL PRODUCTO

Cumple con la norma de seguridad EN 716-1:2008; EN 716-2:2008;
BS 1877:PART 10:1997; BS 7177:2008

ADVERTENCIAS Y AVISOS DE SEGURIDAD

UN MAL USO O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTAS PRECAUCIONES DE SEGURIDAD PUEDE OCASIONAR LESIONES

- **ADVERTENCIA:** Tenga en cuenta el riesgo que supone un fuego abierto u otras fuentes de calor intenso, como calefactores eléctricos, de gas, etc. cerca de la cuna.
- **ADVERTENCIA:** NO use la cuna si falta alguna pieza o hay alguna rota o desgastada. Compruebe todos los componentes antes de cada uso.
- **ADVERTENCIA:** NO deje nada en la cuna ni la coloque cerca de otro producto que pudiera proporcionar un punto de apoyo para subirse o presentar un peligro de asfixia o estrangulamiento. Por ejemplo: cordeles, cuerdas de cortinas/persianas, etc. Mantenga siempre el refugio lejos de cuerdas colgantes y cables eléctricos.
- **ADVERTENCIA:** Su cuna de viaje va acompañada por un colchón. Use SOLO el colchón suministrado. NUNCA use un colchón adicional o uno diferente al suministrado. Si usa un colchón adicional o un colchón del tamaño o grosor incorrecto, podría crear huecos peligrosos y afectará a la altura interna de su cuna de viaje. Esto podría ocasionar asfixia o una caída de la cuna.
- NO modifique la cuna. Use SOLO accesorios suministrados por Lifemarque Limited.
- La cuna está lista para usarse solo una vez se hayan seguido todos los procedimientos arriba indicados. Esto incluye la comprobación de que las varillas, los colchones y las estacas/lazadas para muebles están en su sitio y seguras.
- Si deja a un/a niño/a sin supervisión en la cuna, asegúrese de que las piezas laterales y superior están cerradas y las cremalleras fijadas como se indica en el punto 6.
- Cuando el/la niño/a sea lo bastante mayor como para poder salir de la cuna, esta ya no será apta para ese/a niño/a.

INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Para eliminar la suciedad, pasar un cepillo suave o usar un trapo húmedo y jabón líquido suave. No lavar a máquina. No usar lejía. No guardar húmedo. Quitar siempre las varillas y las partes desmontables antes de lavar a mano. La funda del colchón puede lavarse a máquina. Planchar al revés. Ver instrucciones más adelante.

Cuna:     

Funda del Colchón:     

ASAMBLEA

❶ COMPRUEBE LOS COMPONENTES

Compruebe el contenido y asegúrese de que no falta ninguna pieza ni hay ninguna que parezca dañada.

- | | |
|----------------------------------|-----------------------|
| 1 x Varillas verde plegables | 4 x estacas |
| 1 x Varillas plateadas plegables | 1 x colchón |
| 1 x cuna de tela | 1 x funda del colchón |

❷ MONTE LAS VARILLAS

Cada varilla se dobla en secciones y está unida con una cuerda elástica. Alinee cada sección con la siguiente y únalas para que formen una única pieza.

❸ INSERTE LAS VARILLAS

Extienda la cuna de tela y encontrar uno de los verde cintas en cada extremo. Meta despacio la varilla verde por la funda de la varilla sin aplicar demasiada fuerza. No intente empujar la varilla por la funda porque las secciones de la varilla podrían separarse. Use una mano para ayudar a introducir la varilla por la funda (fig. 1). No la doble aún para colocarla en su sitio.

Repita la misma operación para meter la varilla plateados por la funda de la varilla. No la doble aún para ponerla en su sitio.

❹ DOBLE LAS VARILLAS PARA COLOCARLAS EN SU SITIO

Asegúrese de que las 2 cintas para el tensado (marcadas “Estire para tensar”) están totalmente sueltas para que los ojales estén lo más lejos del borde de la cuna posible. Empezando con la varilla plateados que acaba de insertar, coloque la punta de la varilla en el ojal plateado sobre una de las cintas de nylon (fig. 2).

Diríjase al extremo opuesto de la cuna y coja el otro extremo de la varilla plateadas con una mano y la cinta de nylon con la otra. Empuje suavemente la varilla y deslice con cuidado la punta por el ojal (fig. 2).

Repita este proceso con la varilla verde. Con las dos varillas en su sitio, sujete los 8 ganchos para las varillas en sus varillas correspondientes (fig. 3). Finalmente, estire las cintas para el tensado hasta que estén totalmente tirantes. Esto se hace con mucha más facilidad colocando una mano sobre una varilla para evitar que se mueva al mismo tiempo que tira de la cinta para el tensado hacia usted.

❺ MONTE EL COLCHÓN Y LA FUNDA

Abra la cremallera de la pieza superior de malla y coloque el colchón en la base de la cuna. Asegúrese de que las tiras de velcro estén alineadas. Presione el colchón con firmeza para colocarlo en su sitio.

Coloque la funda del colchón sobre este y pase el borde elástico por debajo del colchón por todos los lados.

❻ FIJACIÓN DE LAS PIEZAS LATERALES

La pieza lateral de malla debería fijarse usando el tirador de la cremallera y el botón (fig. 4)

❼ USO EN INTERIOR Y EXTERIOR

Para uso en interior, sujete la cuna a un objeto inmóvil usando al menos 2 de las 4 lazadas para muebles que hay en las cintas de nylon. Si usa solo 2 lazadas, asegúrese de que sujete esquinas opuestas de la cuna. Use las estacas suministradas para asegurar la cuna cuando se monte en el exterior.

DESMONTAJE

Para desmontarlo, siga el proceso de montaje descrito a la inversa. Guarde el protector de lluvia en la bolsa de transporte para evitar que se dañe o se pierda.

Atención: Las varillas curvadas están bajo tensión y deberían manejarse con cuidado. Manténgase alejado de los extremos de las varillas.

GB THESE INSTRUCTIONS ARE IMPORTANT!

Read all instructions carefully before use and keep them in a safe place for future reference. Your child's safety may be compromised if the instructions are not followed. Safe operation depends on careful adherence to the instructions outlined within this manual. If unsure of any details then please contact us. Read all the warnings and safety notices detailed inside this manual. They are for your safety and information, and your child's safety.

F CES INSTRUCTIONS SONT IMPORTANTES!

Lisez attentivement les instructions avant toute utilisation et conservez les dans un endroit sûr en cas de consultation future. Le non-suivi des instructions peut compromettre la sécurité de votre enfant. Un montage en toute sécurité dépend du suivi scrupuleux des instructions citées dans ce manuel. Veuillez nous contacter en cas d'incertitude sur certains détails. Veuillez à lire tous les avertissements et consignes de sécurité détaillés dans ce manuel. Ces instructions sont importantes pour votre information et votre sécurité ainsi que celle de votre enfant.

D DIESE ANLEITUNG IST WICHTIG!

Lesen Sie die gesamte Anleitung vor Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zur weiteren Verwendung sicher auf. Wenn Sie die Anleitung nicht befolgen, kann dies die Sicherheit Ihres Kindes gefährden. Sichere Anwendung ist nur bei genauer Befolgung der Anweisungen in diesem Handbuch gewährleistet. Lesen Sie alle Warnungen und Sicherheitshinweise in diesem Handbuch. Sie dienen zu Ihrer Sicherheit und Information, sowie zur Sicherheit Ihres Kindes.

ES ¡ESTAS INSTRUCCIONES SON IMPORTANTES!

Lea todas las instrucciones con cuidado antes de usar el producto y guárdelas en un lugar seguro para futuras consultas. La seguridad de su hijo/a puede quedar comprometida si no se siguen las instrucciones. El funcionamiento seguro depende del cuidadoso cumplimiento de las instrucciones indicadas en este manual. Si no está seguro/a de algún detalle, contacte con nosotros. Lea todas las advertencias y avisos de seguridad especificados en este manual. Son para su información y seguridad, y para la seguridad de su hijo/a.